

第一章

序

1.1 背景与目的

随着全球通讯越来越发达，人们之间的交流发生了变化。现在我们可以跟相距很远的的朋友写电子邮件，用手机发短信，在几分钟内他们就能收到我们的消息。我们可以用因特网寻求信息，信息传递越来越快。

中国是一个大国，随着中国经济的快速发展，国际贸易越来越发达。1979年 PT ELEKTRINDODAYA PAKARNUSA 创立，但到现在还没有跟用汉语的国家联系。这家公司还没有汉语的版本网站，只有很老的(1997年写的)英语网站。现在虽然有几种翻译机器，如 Babel Fish 等等，但是它们的结果有时候不精确。

基于以上事实，PT ELEKTRINDODAYA PAKARNUSA 的负责人想要笔者用汉语制做公司网站。希望以后能够跟用汉语的国家和地区（包括台湾和香港）交流和联系。以后让更多会汉语的人了解这家公司。

除此，笔者实习的目的是把三年学到的汉语知识应用于商贸领域。

1.2 程序与时间

实习程序是：

1. 笔者与 PT ELEKTRINDODAYA PAKARNUSA 负责人联系，
2. 负责人允许笔者实习，
3. 负责人与笔者商量，
4. 负责人想要笔者用汉语写公司网站，
5. 笔者开始学习这家公司的英语网站，
6. 笔者对公司的新产品 或者优秀的商品和服务进行研究，
7. 笔者收集有关的资料和图片，
8. 因为负责人不会汉语，笔者先用英语写网站内容。负责人同意以后，笔者再用汉语写出来。

笔者在 PT ELEKTRINDODAYA PAKARNUSA 进行实习的时间是 2005 年 10 月 28 日至 2005 年 11 月 19 日。这家公司

星期一至星期五 08:00 至 16:00 为工作时间。笔者平常 09:00 开始实习， 13:00 至 14:00 下班。第一天到第四天，笔者收集有关的资料和图片， 了解公司产品、服务等等。第五天才写网站的网页。一共是十一天，每天实习四至五个小时。